

## ÍNDICE GENERAL

PRÓLOGO.....	7
ABREVIATURAS Y SÍMBOLOS .....	11
1. <i>Introducción: variación de la lengua</i> .....	15
1.1. Variación sincrónica .....	15
1.1.1. Variación geográfica o diatópica .....	15
1.1.2. Variación social .....	18
1.2. Variación diacrónica o histórica .....	19
1.3. Variables y variantes .....	22
1.4. Covariación .....	23
1.5. Registro .....	24
1.6. Variación en el pasado .....	25
2. «Dialecto, lengua, variedad»: definiciones y relaciones ...	27
2.1. Dialectos .....	29
2.2. Lenguas .....	31
2.2.1. ¿Tienen límites temporales las lenguas? .....	31
2.2.2. ¿Son delimitables las lenguas? .....	34
2.3. La relación entre dialectos y lenguas .....	36
2.4. Variedades e idiolectos .....	41
2.5. Relación entre variedades .....	42

2.5.1. El modelo del árbol genealógico de relaciones entre variedades .....	45
2.5.2. La discontinuidad geográfica .....	57
— 2.5.3. Diasistemas .....	60
— 2.5.4. Diglosia .....	63
2.5.5. El modelo neolingüístico .....	67
2.5.6. Otros modelos .....	69
3. <i>Mecanismos del cambio</i> .....	71
3.1. Contacto dialectal .....	73
3.1.1. Acomodación .....	74
3.1.2. Interdialectos .....	77
3.1.3. Nivelación: los inicios del español moderno ...	78
> 3.1.3.1. Las sibilantes del español antiguo ....	79
> 3.1.3.2. La /h/ del español antiguo .....	82
3.1.3.3. La igualación de /b/ y /β/ del español antiguo .....	85
3.1.4. Simplificación: el resultado de la expansión territorial del castellano .....	87
3.1.4.1. La confluencia de los auxiliares de perfecto .....	90
3.1.4.2. Los pretéritos fuertes del español antiguo .....	92
3.1.4.3. Las clases verbales en <i>-er</i> e <i>-ir</i> .....	94
3.1.5. Hiperdialectalismo .....	95
3.1.6. Reasignación de variantes .....	97
3.2. Ondas .....	101
3.2.1. Isoglosas .....	103
3.3. Redes sociales y velocidad del cambio .....	110
3.4. Dirección del cambio a través de la sociedad .....	117
3.4.1. Cambio hacia abajo .....	118
3.4.2. Cambio hacia arriba .....	119
3.5. Difusión léxica .....	120

4. Variación en el español peninsular.....	125
4.1. Variación geográfica .....	125
4.1.1. El mozárabe .....	126
4.1.2. El <i>continuum</i> dialectal septentrional .....	134
4.1.2.1. Miranda do Douro .....	134
4.1.2.2. Cantabria .....	138
4.1.2.3. Castilla la Vieja .....	148
4.1.2.4. Los Pirineos .....	154
4.1.2.5. Metafonía y referencia a sustantivos de materia .....	159
4.1.2.5.1. Metafonía .....	159
4.1.2.5.2. Referencia a sustantivos de materia .....	165
4.1.3. La fractura del <i>continuum</i> dialectal meridional.	167
4.1.4. La expansión de los rasgos castellanos.....	172
4.1.5. Innovaciones orientales .....	173
4.1.6. Innovaciones occidentales .....	177
4.1.7. La expansión hacia el sur de los rasgos septen- trionales: la Reconquista y sus efectos lin- güísticos .....	180
4.1.7.1. Gallego y portugués.....	183
4.1.7.2. Castellano y andaluz .....	186
4.1.7.2.1. Seseo y ceceo .....	187
4.1.7.2.2. Yeísmo .....	190
4.1.7.2.3. Mantenimiento y pérdida de /h/ .....	191
4.1.7.2.4. Debilitamiento de /-s/ .....	192
4.1.7.2.5. El sistema vocálico andaluz.	196
4.1.7.2.6. Confusión de /-r/ y /-l/ .....	198
4.1.7.2.7. Referencia pronominal de ter- cera persona .....	199
4.1.7.2.8. Formas de tratamiento .....	200
4.1.7.3. Catalán y valenciano .....	201

4.1.8. Canarias .....	202
4.2. Variación social .....	205
4.2.1. Yeísmo .....	206
4.2.2. Pérdida de /-d-/ .....	207
4.2.3. Aspiración de /-s/ final de sílaba .....	208
4.2.4. Neutralización de vocales átonas .....	208
4.2.5. Refuerzo de /ue/ inicial de palabra .....	209
5. Variación en el español de América .....	211
5.1. Variación geográfica .....	214
5.1.1. Español de América y andaluz .....	216
5.1.1.1. Seseo .....	220
5.1.1.2. Tratamientos de segunda persona del plural .....	222
5.1.2. Colonización y modelos de comunicación y sus resultados lingüísticos .....	223
5.1.2.1. Yeísmo .....	227
5.1.2.2. Debilitamiento de /-s/ final de sílaba ..	229
5.1.2.3. Neutralización de /-r/ y /-l/ finales de sílaba .....	232
5.1.2.4. Tratamiento de /-n/ final de palabra ...	232
5.1.2.5. Voseo y tuteo .....	234
5.1.3. Otros efectos de la migración desde la Península .....	241
5.1.3.1. /tr/ y /r/ .....	242
5.1.3.2. Valores de los tiempos de pasado .....	243
5.2. Variación social .....	248
5.2.1. Variación social de /h/ (<F-) .....	249
5.3. Nuevos dialectos: el fronterizo .....	251
5.4. Criollos y criollización .....	254
5.4.1. El papiamento .....	256
5.4.2. El palenquero .....	260

6. <i>Variación en judeoespañol</i> .....	264
6.1. La lengua de las comunidades judías medievales .....	265
6.2. La expulsión y sus consecuencias lingüísticas .....	267
6.3. Rasgos del judeoespañol .....	271
6.3.1. Innovaciones .....	271
6.3.2. Mantenimientos .....	274
6.3.3. Simplificaciones .....	280
6.3.4. Rasgos no castellanos .....	282
6.3.5. Rasgos mantenidos en judeoespañol pero rechazados en el estándar peninsular .....	286
6.3.6. Variación dentro del judeoespañol .....	289
6.4. Muerte del judeoespañol .....	290
7. <i>Estandarización</i> .....	291
7.1. Normalización .....	295
7.1.1. Selección .....	295
7.1.2. Codificación .....	300
7.1.3. Elaboración de funciones .....	304
7.1.4. Aceptación .....	305
7.2. Codificación .....	308
7.2.1. El período medieval .....	308
7.2.2. El Renacimiento y el Siglo de Oro .....	312
7.2.3. Los siglos xviii y xix .....	317
7.2.4. El siglo xx .....	320
7.3. La relación entre las variedades estándares y subestándares .....	322
BIBLIOGRAFÍA .....	329
ÍNDICE DE MATERIAS .....	355
ÍNDICE DE PALABRAS .....	367